

# SENCOR®

SSI 0870GD



**RUČNÍ NAPAŘOVAČ ODĚVŮ**  
Návod k použití v originálním jazyce

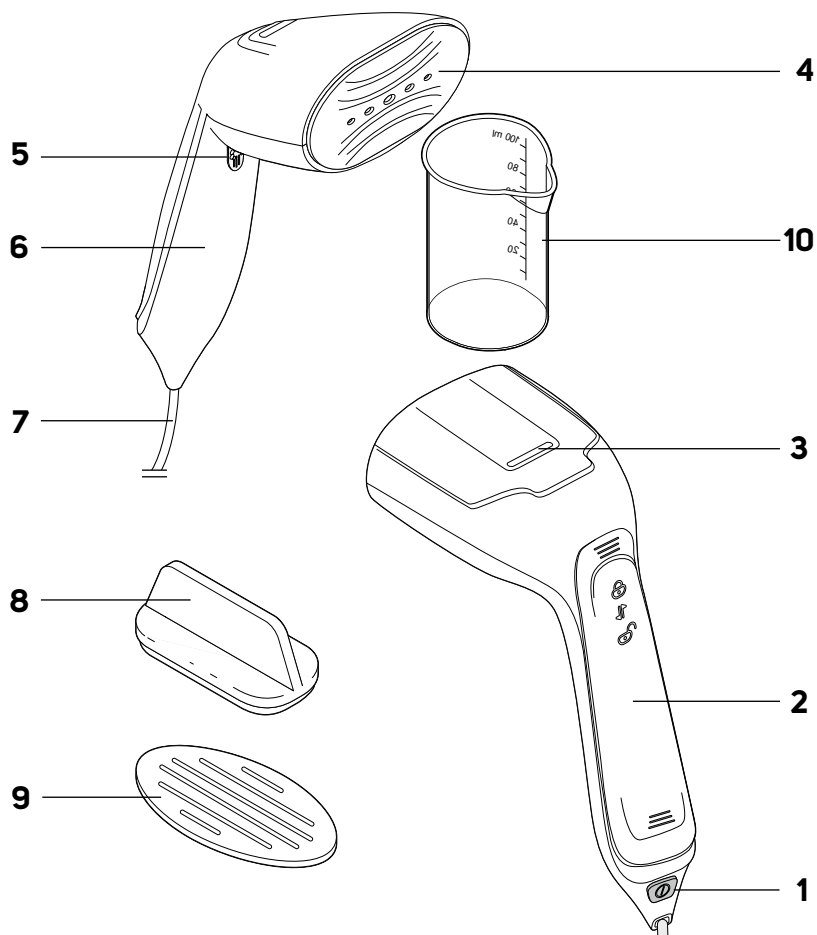


**SENCOR®**

**SSI 0870GD**

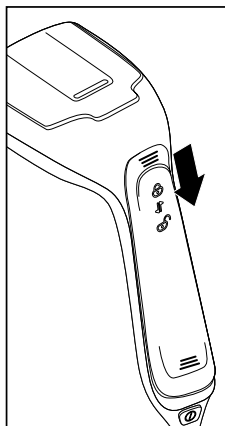


**A**

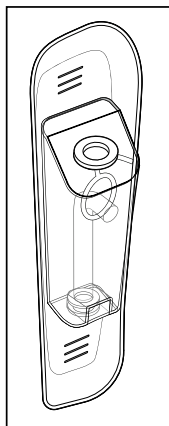


**B**

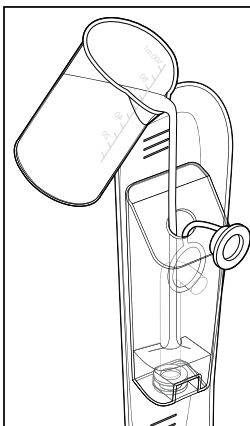
**B1**



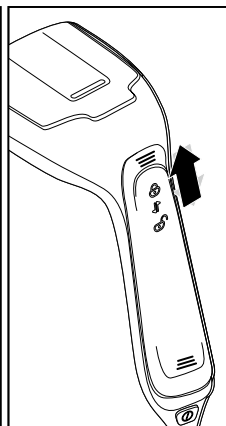
**B2**



**B3**



**B4**



# **CZ Ruční napařovač oděvů**

## **Důležité bezpečnostní pokyny**

**ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

### **Obecná upozornění**

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Napařovač nesmí být ponechán bez dozoru, je-li připojen k napájecí síti.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, neboť napařovač produkuje páru.
- Vidlice se musí vytáhnout ze zásuvky před plněním nádržky na vodu.
- Napařovač se musí používat pouze podle zde uvedených pokynů a ukládat na plochem, stabilním povrchu.

- Napařovač se nesmí používat, jestliže spadl, existují-li viditelné známky poškození nebo netěsní.
- Nenechávejte napařovač a jeho přívod v dosahu dětí mladších 8 let, je-li napájen nebo chladne.



## UPOZORNĚNÍ. Horký povrch.

- Povrchy se mohou stát horkými během používání.

### Další důležité bezpečnostní pokyny k používání spotřebiče

- Před připojením základny k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jejím typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
- Základnu připojujte pouze k řádné uzemněné zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nedotýkejte se napařovače mokřkýma nebo vlhkýma rukama, když je připojen k síťové zásuvce.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neomývejte napařovač pod tekoucí vodou, nepostříkujte jej vodou ani jej neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.
- Dbejte na to, aby se přívodní kabel nedostal do kontaktu s vodou, vlhkostí nebo se zahřátým povrchem.
- Na přívodní kabel nepokládávejte těžké předměty. Dbejte na to, aby přívodní kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů.
- Základnu odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku přívodního kabelu, nikoli za kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přívodního kabelu nebo zásuvky.
- Netahejte a nepřenášejte základnu za přívodní kabel. Napařovač netahejte za jeho kabel.
- Napařovač vypněte a odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky před naplněním nebo vyprázdněním nádržky na vodu, pokud nebudete napařovač používat, pokud jej budete nechávat bez dozoru, pokud nefunguje správně, pokud je poškozený, pokud se jej chystáte vyčistit nebo uložit.
- Nepoužívejte napařovač v blízkosti elektrických nebo elektronických zařízení, síťových zásuvek, kabelů apod.
- Přívodní kabel neomotávejte kolem napařovače.
- Ujistěte se, že je síťová zásuvka dobře přístupná v případě nutnosti náhlého odpojení přívodního kabelu.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte napařovač sami ani jej nijak neopravujte. Veškeré opravy svěťte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do výrobku se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.
- Napařovač je určen pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej v průmyslovém prostředí nebo venku.
- Napařovač je určen k napařování a vyhlazování oděvů, čalounění, polštářů, závěsů, záclon apod. z běžných textilií.
- Napařovač neokládávejte na elektrický nebo plynový vařič a jiné zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
- Oblečení nikdy nenapařujte na těle.
- Nedotýkejte se zahřáté napařovací plochy. Jinak může dojít k popálení.
- Vyžehlené prádlo může být horké ihned po odejmutí napařovače. Dbejte zvýšené pozornosti, abyste se nepopálili.
- Nádržku na vodu nikdy neplňte přímo pod vodovodním kohoutkem. K plnění nádržky vždy používejte vhodnou nádobku. Do nádržky nikdy nepřidávejte ocet, odvápníkače nebo jiné přísady.
- Nepoužívejte napařovač, je-li nádržka na vodu prázdná. Hrozí jeho poškození.
- Před čištěním nebo jakoukoli další manipulací s napařovačem nechejte zchladnout napařovací plochu.

# CZ Ruční napařovač oděvů

## Návod k použití

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek značky SENCOR, a věříme, že s ním budete spokojeni.
- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovávat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

- Při plnění nádržíky používejte plnicí odměrku. Neplňte nádržíku přímo z vodovodního kohoutku.
- Nádržíku nepřepřlňuje. Při plnění vždy dodržujte rysku MAX, která je na nádržíce vyznačena.



### Varování:

Nikdy neplňte nádržíku horkou nebo vroucí vodou, užitkovou vodou či jinou tekutinou. Nepřidávejte změkčovač vody, ocet, škrob, odvápnovací prostředek, parférové směsi nebo jiné přísady.



### Varování:

Nepoužívejte napařovač, je-li nádržíka na vodu prázdná. Hrozí jeho poškození.

## POPIS NAPAŘOVAČE

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| <b>A1</b> Tlačítko zapnutí/vypnutí          | <b>A6</b> Rukojeť                    |
| <b>A2</b> Nádržíka na vodu                  | <b>A7</b> Přívodní kabel             |
| <b>A3</b> Indikátor zapnutí                 | <b>A8</b> Kartáčový nástavec         |
| <b>A4</b> Napařovací plocha s výstupem páry | <b>A9</b> Tepelně izolovaná podložka |
| <b>A5</b> Tlačítko výdeje páry              | <b>A10</b> Plnicí odměrka            |

## ÚČEL POUŽITÍ

- Tento ruční napařovač oděvů je ideální k rychlému vyhlazení záhybů či skladů z oděvů pomocí páry bez nutnosti použití žehličního prkna. Oděv můžete vyhlazovat na ramínku.
- Poradí si se společenskými oděvy i nepoddajnými látkami, využítí ale nalezne v celé domácnosti. Oživí a vyhladí například závesy nebo vyrovná potahy na gaučích. Dokáže je zbavit také nežádoucích zápachů a některých nečistot.
- Kromě vyhlazení jej lze využít ke kartáčování oděvů nebo k odstranění vláken, vlasů, žmolků a nečistot.
- Spotřebič není vhodný k použití v živnostenských ani v průmyslových oblastech.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím vyjměte spotřebič z jeho příslušenství z obalového materiálu a odstraňte veškeré propagační štítky či etikety. Zkontrolujte, že spotřebič ani žádná jeho součást nejsou poškozeny.
- Vnější povrch napařovače otřete měkkým suchým hadříkem.


## NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU



### Varování:

Před naplněním nádržíky se vždy ujistěte, že je napařovač vypnutý a zástrčka přívodního kabelu je odpojena od síťové zásuvky.

K plnění nádržíky používejte vždy jen destilovanou nebo demineralizovanou vodu. Nádržíku není možné odvápnit.

- Zatlačte nádržíku na vodu směrem dolů k symbolu  – viz obrázek **B1**.
- Otočte nádržíku na vodu tak, aby plnicí otvor směřoval nahoru – viz obrázek **B2**.
- Odstraňte víčko nádržíky na vodu a nalijte do nádržíky vodu – viz obrázek **B3**. Veškerou rozlitou vodu otřete suchou utěrkou.
- Nasade víčko zpět, ujistěte se, že správně těsní, a vložte nádržíku zpět tak, že ji zasunete směrem nahoru podél rukojeti – viz obrázek **B4**.

## PŘÍPRAVA ODĚVŮ

- Před použitím napařovače vždy zkontrolujte pokyny k ošetření oděvu na jeho štítku. Napařovačem lze ošetřovat všechny materiály označené symbolem žehličky, jako jsou chemická vlákna (viskóza, polyester), hedvábí, vlna, bavlna, lněné plátno apod.
- Pokud pokyny k ošetřování oděvu zakazují žehlení, nesmí se oděv tímto napařovačem vyhlazovat. V opačném případě by se mohl oděv poškodit.
- Nepoužívejte napařovač na kůži, samet, impregnovaný nábytek nebo materiály citlivé na páru. Může dojít k jejich nevratnému poškození.
- Oděvy snáze zbavíte záhybů, pokud je po vyprání řádně rozprostřete. Oděvy při sušení pověste na ramínka, aby měly co nejméně záhybů.
- Pokud si nejste jisti, zda je oděv vhodný pro vyhlazování párou, vyzkoušejte napařovač na starém kousku látky nebo na neviditelné části oděvu, jako je např. vnitřní šev.
- Oděv zavěste na ramínko. Zajistěte, aby za látkou byl dostatečně volný prostor umožňující cirkulaci vzduchu, jinak by mohlo dojít k tvorbě vlhkosti. Zkontrolujte také, zda se v těsné blízkosti oděvu nenacházejí věci citlivé na teplo a vlhko, které by mohly být poškozeny párou.
- Zkontrolujte, zda jsou prázdné kapsy a zda jsou otočeny směrem dolů záložky, jako jsou manžety a lemy.

## POUŽITÍ RUČNÍHO NAPAŘOVAČE

- Při prvním zapnutí napařovače můžete zaznamenat mírný zápach. Jedná se o normální jev, který používáním zmizí.
- Na napařovací ploše mohou zůstat nepatrné zbytky z výrobního procesu. Doporučujeme proto použít napařovač na malém hadříku nebo utěre, abyste tyto zbytky odstranili.

- Pověste kus oděvu na ramínko.
- Rozvíňte přívodní kabel a zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky.
- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste napařovač zapnuli.
- Indikátor se rozsvítí. To znamená, že se napařovač zahřívá.
- Když indikátor zhasne, je napařovač připraven k použití.
- Přiložte napařovač k oděvu a stiskněte tlačítko výdeje páry, aby napařovač začal vydávat páru. Držte tlačítko stisknuté. Po uvolnění tlačítka se výdej páry zastaví.
- Napařovačem pohybujte shora dolů v těsné blízkosti oděvu. Vydávaná pára narovná a uhladí vlákna látky oděvu.
- Pokud potřebujete proces přerušit, uvolněte tlačítko výdeje páry a odložte hlavu napařovače na tepelně izolovanou podložku.
- Pokud nebudete napařovač používat, vypněte jej tlačítkem zapnutí/vypnutí a nechte jej zcela vychladnout před vyčištěním.



**Varování:**  
**HORKÝ POVRCH A HORKÁ PÁRA!**  
Při použití a manipulaci s napařovačem **buďte obzvláště opatrní. Napařovací plocha a teplota páry jsou velmi horké. Hrozí vážné poranění a popáleniny při nesprávné manipulaci.**

**Nikdy se nedotýkejte napařovací plochy rukama! Nežehlete oblečení přímo na sobě nebo na jiných osobách!**



#### Poznámka:

Pokud během použití napařovač přestane vydávat páru, je nutné naplnit nádržku vodou. Napařovač vypněte, nechte vychladnout a doplňte vodu podle pokynů v části „**NAPLŇENÍ NÁDRŽKY NA VODU**“.

#### Narovnání oděvů

1. Zavěste oděv, který chcete vyhladit, na ramínko. Kalhoty pověste za jejich konce.
2. Přiložte zahřátý napařovač k oděvu a stiskněte tlačítko výdeje páry.
3. Volnou rukou uchopte oděv zespodu a mírně jej natáhněte. Současně napařovačem pohybujte shora dolů, abyste vlákna oděvu narovnali. Podle potřeby několikrát opakuje.
- Pokud má oděv kovové doplňky, např. zipy, knoflíky apod., buďte obezřetní a nepoužívejte napařovač přímo nad kovem. Mohlo by dojít ke změně zbarvení kovu nebo ke vzniku koroze.
- U košilí s knoflíčky zapněte první knoflík na límci, látka se pak lépe narovná. Pohybujte napařovačem vodorovně podél límečku tam a zpět.
- Při napařování rukávů začněte v oblasti ramen a pohybujte napařovačem směrem dolů. Napařujte a zároveň druhou rukou natahujte rukáv směrem dolů.
- U kapes košile pohybujte napařovačem nahoru proti látce.
- U šatů s volány, řasením, nabíráním nebo s filtry udržujte napařovač v malé vzdálenosti od látky.
- Látky při vyhlazování párou absorbují vlhkost. Po vyhlazování párou vždy nechte oděvy úplně vyschnout, než si je obléčete.



#### Varování:

Nikdy nedávejte volnou ruku pod oděv v místě, kde budete vést napařovač. Hrozí vážné opaření o velmi horkou páru.

#### Napařování čalounění, závěsů, polštářů apod.

- Než budete napařovat závěsy nebo záclony, vždy se ujistěte, že se za nimi nenachází síťová zásuvka.
- Před napařováním vždy proveďte zkoušku na malé ploše, která není vidět.
- Závěsy a záclony napařujte zavěšené. Není nutné je před napařováním sundávat. Postupujte stejným způsobem jako při narovnání oděvů.
- Závěsy vyrobené z těžších tkanin budou vyžadovat více času na napařování a vyhlazení než záclony z jemné tkaniny.

#### Parní žehlení

- Napařovač je možné použít k parnímu žehlení na žehlicím prkně. Před parním žehlením se však ujistěte, že daný oděv je vhodný k běžnému žehlení na vysokou teplotu. Taková informace je uvedena na informačním štítku oděvu.
- Rozložte oděv na žehlicí prkno a přiložte napařovač. Postupujte stejným způsobem jako při narovnání oděvů, jen pohybujte napařovačem dopředu a dozadu.

#### Použití kartáčového nástavce

- Kartáčový nástavec slouží k odstraňování vlasů, zvířecích chlupů, žmolků, vláken látek apod. z oděvů.
- Zavěste oděv na ramínko a krátkými pohyby kartáčového nástavce shora dolů odstraňte nečistoty z oděvu. Tým zachytí o štetiny kartáče.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vypněte napařovač, odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte napařovač zcela vychladnout.
- K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče.



#### Varování:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

#### Čištění napařovače

1. Když je napařovač vychladlý, vyprázdněte nádržku na vodu. Nechte víčko otevřené, aby nádržka vyschla.
2. Vnější povrch napařovače otřete mírně navlhčenou houbičkou a otřete čistou utěrkou dosucha.
3. Ze štetin kartáčového nástavce odstraňte nečistoty. Tyto vyhodte do koše. Otřete kartáčkový nástavec mírně navlhčenou houbičkou.

#### Uložení

- Pokud nebudete napařovač používat, odpojte zástrčku od síťové zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a vyčistěte jej podle pokynů výše.
- Uložte napařovač na suché, čisté a dobře větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí.....220–240 V~  
Jmenovitý kmitočet.....50–60 Hz  
Jmenovitý příkon.....1000 W  
Objem nádržky na vodu.....75 ml  
Doba provozu (1 naplněná nádržka).....přibližně 4 až 6 minut

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

#### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu

#### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat jinde, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.





